



## Gabra tal-gurisprudenza

Kawża C-254/13

**Orgacom BVBA**  
vs  
**Vlaamse Landmaatschappij**

(talba għal decizjoni preliminari mressqa mill-hof van beroep te Brussel)

“Rinviju għal decizjoni preliminari — Taxxi li għandhom effett ekwivalenti għal dazju doganali — Taxxi interni — Taxxa fuq l-importazzjoni ta’ demel tal-bhejjem importat fil-Vlaamse Gewest — Artikoli 30 TFUE u 110 TFUE — Taxxa dovuta mill-importatur — Taxxi differenti skont jekk id-demel tal-bhejjem huwiex importat jew jekk joriginax mill-Vlaamse Gewest”

Sommarju — Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba’ Awla) tat-2 ta’ Ottubru 2014

1. *Domandi preliminari — Ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja — Limiti — Domandi manifestament irrilevanti u domandi ipotetiċi magħmula f’kuntest li jeskludi risposta utli — Domandi mhux relatati mas-sugġett tat-tilwima fil-kawża prinċipali*

(Artikolu 267 TFUE)

2. *Moviment liberu tal-merkanzija — Dazji doganali — Taxxi li għandhom effett ekwivalenti — Regoli tat-Trattat — Assenza ta’ applikabbiltà kumulattiva mar-regoli dwar it-taxxi interni*

(Artikoli 30 TFUE u 110 TFUE)

3. *Moviment liberu tal-merkanzija — Dazji doganali — Taxxi li għandhom effett ekwivalenti — Taxxi interni — Taxxa fuq l-importazzjoni ta’ demel tal-bhejjem importat f’reġjun nazzjonali — Taxxa dovuta mill-importatur — Taxxa differenti għad-demel tal-bhejjem li jorigina minn dan ir-reġjun — Inkompatibbiltà mal-Artikolu 30 TFUE*

(Artikolu 30 TFUE)

1. Ara t-test tad-decizjoni.

(ara l-punti 14 u 15)

2. Ara t-test tad-decizjoni.

(ara l-punt 20)

3. L-Artikolu 30 TFUE jipprekludi dazju fuq l-importazzjoni previst minn miżura nazzjonali, dwar il-protezzjoni tal-ambjent kontra t-tniġġis ikkawżat mill-fertilizzanti, li japplika biss għall-importazzjonijiet f’reġjun nazzjonali ta’ eċċessi ta’ demel tal-bhejjem u fertilizzanti oħra, li jingabar minghand l-importatur, meta t-taxxa fuq l-eċċessi ta’ fertilizzanti prodotti fi hdan it-territorju

nazzjonali tingabar minghand il-produttur, u li jiġi kkalkolat skont modalitajiet differenti mill-modalitajiet li jirregolaw il-kalkolu ta' din l-aħħar taxxa. F'dan ir-rigward, huwa irrilevanti l-fatt li l-Istat Membru li minghandu jkunu ġejjin l-eċċessi ta' demel li jiġu importati fir-reġjun nazzjonali japplika tnaqqis tat-taxxa fil-każ ta' esportazzjoni ta' dawn l-eċċessi lejn Stati Membri oħra.

Fil-fatt, taxxa imposta fl-okkażjoni ta' qsim ta' limitu territorjali fi ħdan Stat Membru tikkostitwixxi taxxa li għandha effett ekwivalenti għal dazju doganali. Barra minn hekk, id-dazji doganali u t-taxxi li għandhom effett ekwivalenti għal tali dazji huma pprojbiti irrispettivament minn kull kunsiderazzjoni ta' għan li abbażi tiegħu dawn ikunu ġew stabbiliti kif ukoll mid-destinazzjoni tad-dħul li dawn joħolqu.

(ara l-punti 24, 35, 37 u d-dispożittiv)